

Garanzia

di Ivoclar Vivadent AG

All ceramic,
all you need.



La soddisfazione dei dentisti, degli odontotecnici e dei pazienti è per noi importante. Per questo motivo Ivoclar Vivadent AG concede a dentisti e odontotecnici la presente garanzia IPS e.max[®] sui Prodotti Garantiti di seguito indicati. Con un tasso di sopravvivenza del 96% e un successo clinico a lungo termine documentato su un periodo di 10 anni, le protesi dentarie realizzate con IPS e.max danno una completa sicurezza. Ulteriori informazioni sono contenute nel nostro Rapporto Scientifico IPS e.max Vol. 03/2001–2017.

La presente Garanzia IPS e.max si aggiunge e non pregiudica le pretese e i diritti legali o contrattuali del Richiedente (come definito di seguito) o di altri soggetti.

La presente garanzia è valida dal 1° luglio 2020 e si applica anche retroattivamente per cinque anni per le protesi dentarie applicate in modo permanente dal 1° luglio 2015 in poi.

1. Prodotti Garantiti

La garanzia IPS e.max si applica ai seguenti prodotti e nella loro combinazione con la ceramica da rivestimento estetico IPS e.max Ceram e la caratterizzazione con IPS e.max Ceram/ IPS e.max CAD Crystall./ nonché con i supercolori e gli smalti IPS Ivocolor[®].

Prodotto Garantito	Classe del materiale	Periodo di garanzia
IPS e.max Press IPS e.max CAD	Disilicato di litio Vetroceramica (LS ₂)	10 anni
IPS e.max ZirCAD	Ossido di zirconio (ZrO ₂)	10 anni
IPS e.max Ceram	Fluorapatite-vetroceramica	10 anni

2. Richiedente

I Richiedenti aventi diritto ai sensi della presente garanzia sono esclusivamente il **laboratorio odontotecnico** che per primo ha realizzato una protesi dentaria realizzata con un Prodotto Garantito, e il **dentista** che per primo ha inserito una protesi dentaria realizzata con un Prodotto Garantito. **Altri soggetti**, in particolare i pazienti, **non hanno alcun diritto ai sensi della presente Garanzia.**

3. Richiesta di Garanzia

La Garanzia può essere attivata se:

- una protesi dentaria costituita da Prodotti Garantiti Ivoclar Vivadent presenta un vizio
- il produttore della protesi dentaria rifiuta la sua responsabilità per il fatto che il suo prodotto è stato combinato con uno dei Prodotti Garantiti sopra elencati
- il Richiedente deve produrre nuove protesi dentarie in seguito a tale vizio
- non vi è alcuna esclusione della Garanzia ai sensi del punto 5.

I vizi suscettibili di valide pretese includono:

- **frattura, scheggiatura o vizio analogo di una protesi dentaria dopo l'inserimento in cavo orale di un paziente.**

Ivoclar Vivadent si riserva il diritto di ispezionare la protesi dentaria o le prove relative al vizio, al fine di determinare l'idoneità ad attivare la garanzia.

4. Garanzie

4.1. per i laboratori odontotecnici

Il Richiedente (laboratorio odontotecnico) che per primo ha realizzato la protesi dentaria riceverà a sua scelta:

- **sostituzione gratuita** del Prodotto Garantito difettoso, o un prodotto sostanzialmente equivalente come identificato da Ivoclar Vivadent, utilizzato per la realizzazione della protesi dentaria
- o
- un **rimborso una tantum delle spese** fino all'importo massimo di cui al punto 4.3. per la nuova realizzazione della protesi dentaria difettosa. Tale rimborso delle spese può essere richiesto solo dal Richiedente che ha fabbricato la protesi dentaria.

4.2. per il dentista curante

Il Richiedente (dentista) che ha effettuato la prima protesi dentaria riceverà (indipendentemente dal fatto che abbia anche fabbricato la protesi dentaria) un importo fino al massimo stabilito al punto 4.3. per la fabbricazione di nuove protesi dentarie e per l'esecuzione di servizi di riparazione.

4.3. Rimborso delle spese ai sensi della Garanzia in €*

	Laboratorio Odontotecnico	Studio Odontoiatrico
Protesi di un dente singolo	€ 200	€ 200
Ponti da 3-5 unità	€ 800	€ 800
Ponti da 6-10 unità	€ 1200	€ 1200
Ponti ≥ 10 unità	€ 1600	€ 1600

La relativa Garanzia può essere richiesta solo **una volta per ogni evento che comporta un danno** dal laboratorio odontotecnico e dal dentista curante. Ulteriori pretese non possono essere fatte valere dal Richiedente ai sensi della presente Garanzia.

La presente Garanzia costituisce un servizio aggiuntivo di Ivoclar Vivadent e non pregiudica le pretese e i diritti legali o contrattuali del Richiedente o di altri soggetti. La presente Garanzia non estende il periodo di prescrizione di qualsiasi rivendicazione e diritto legale o contrattuale del Richiedente o di un'altra parte.

4.4. Procedura di richiesta della Garanzia

Le richieste di Garanzia devono essere presentate per iscritto entro **6 mesi dal momento in cui il Richiedente è venuto a conoscenza del vizio**. Le richieste di Garanzia saranno soddisfatte da Ivoclar Vivadent AG (Bendererstrasse 2, 9494 Schaan, Principato del Liechtenstein) autonomamente o attraverso le sue controllate e i partner di vendita locali.

Ivoclar Vivadent risponderà al Richiedente in conformità con la politica di gestione dei reclami esistente.

5. Esclusione della Garanzia

Nei seguenti casi, la Garanzia non può essere attivata:

- In caso di vizi dovuti a fattori meccanici esterni (es. incidenti) o sovraccarichi irregolari (es. rottura di gusci di noce con i denti).
- In caso di vizi causati da malattie batteriologiche (come la carie), o da malattie parodontali (come la parodontite), o da altre malattie dentali o da fattori farmacologici.
- In caso di vizi dovuti a cambiamenti nelle condizioni mediche del paziente, in particolare la perdita dei denti naturali e degli impianti.
- Controindicazioni per il materiale utilizzato, ad es. sforzo eccessivo irregolare (es. bruxismo), mancato rispetto dello spessore minimo delle pareti, preparazione difettosa, ecc.
- Vizi che si verificano a causa di una lavorazione impropria e/o di un'errata lavorazione del materiale da parte del laboratorio odontotecnico/dentista (in contrasto con le istruzioni per l'uso di tutti i materiali/componenti utilizzati) o di un errore di trattamento.
- Vizi che si verificano a causa della normale usura.
- Utilizzo dei Prodotti Garantiti al di fuori dell'indicazione suggerita o in contrasto con le relative istruzioni d'uso valide (soprattutto in caso di utilizzo di prodotti non coordinati con materiali IPS e.max e approvati da Ivoclar Vivadent, nonché di lavorazione di IPS e.max CAD su/da processi di produzione non autorizzati).
- Mancata effettuazione di un controllo odontoiatrico regolare dell'intera protesi dentaria (almeno una volta all'anno), o inadeguata cura e igiene della protesi.

Sono inoltre escluse le pretese ai sensi della presente Garanzia che non siano comunicate per iscritto a Ivoclar Vivadent entro **6 mesi dal momento in cui il Richiedente è venuto a conoscenza del vizio**.

6. Pretese ai sensi della Garanzia

Per poter attivare la Garanzia, il Richiedente deve motivare la richiesta di Garanzia inviando a Ivoclar Vivadent il Modulo di Garanzia compilato in ogni sua parte. Il Modulo di Garanzia necessario a tal fine può essere richiesto ad un rappresentante Ivoclar Vivadent o al servizio clienti Ivoclar Vivadent.

Unitamente al Modulo di Garanzia, nel quale deve essere documentata la causa della richiesta di Garanzia, il Richiedente riceverà anche le istruzioni per la restituzione del prodotto.

Al Modulo di Garanzia deve essere allegato quanto segue:

- il Prodotto Garantito in questione, nonché foto o parti della protesi dentaria distrutta/danneggiata per il test analitico da parte di Ivoclar Vivadent e
- una descrizione del caso che dimostri che la protesi dentaria è stata utilizzata come indicato e che non vi erano controindicazioni per il paziente in questione; e
- un certificato di controllo regolare da parte del dentista almeno ogni 12 mesi (si consigliano 6 mesi).

Per processare una richiesta di garanzia, è necessario fornire informazioni specifiche sulla garanzia in oggetto e sui prodotti utilizzati, quali il numero di lotto, ecc. Le suddette informazioni devono essere incluse nel modulo di garanzia.

Il Modulo di Garanzia compilato deve pervenire a Ivoclar Vivadent entro sei mesi dalla richiesta di Garanzia.

Durante il trattamento con il prodotto in questione, devono essere osservate tutte le istruzioni fornite da Ivoclar Vivadent nei protocolli, nelle linee guida e nelle istruzioni; devono inoltre essere osservate le linee guida in materia odontoiatrica generalmente accettate prima, durante e dopo il trattamento.

7. Periodo di Garanzia

La presente garanzia è valida dal 1° luglio 2020 e si applica anche retroattivamente per cinque anni per le protesi dentarie applicate in modo permanente dal 1° luglio 2015 in poi. Il periodo di garanzia inizia 6 mesi dopo l'applicazione definitiva della protesi dentaria (inizio del periodo di Garanzia) e dura 10 anni dall'inizio del periodo di Garanzia.

Per i beneficiari della Garanzia che si iscrivono entro il 31.03.2021 guarantee.ipsem.com prima di una richiesta di Garanzia, il periodo di Garanzia è prorogato di altri 2 anni, da 10 a 12 anni.

8. Ambito di applicazione

La Garanzia IPS e.max è valida nei paesi indicati nell'elenco dei paesi*.

9. Modifiche alle condizioni di Garanzia

Ivoclar Vivadent ha il diritto di modificare le condizioni di Garanzia in qualsiasi momento con effetto per il futuro. Per un laboratorio odontotecnico avente diritto alla Garanzia valgono comunque sempre le condizioni di Garanzia in vigore al momento dell'acquisto del Prodotto Garantito; per un dentista avente diritto alla Garanzia valgono sempre le condizioni di Garanzia in vigore al momento dell'applicazione finale. Le condizioni attualmente in vigore sono disponibili sul sito guarantee.ipsem.com.

10. Varie

È esclusa la cessione di crediti ai sensi della presente Garanzia. La presente Garanzia non può essere trasmessa a un paziente o a terzi.

Il diritto sostanziale applicabile è il diritto del Liechtenstein.

La presente Garanzia è fornita da
Ivoclar Vivadent AG
Bendererstrasse 2
FL-9494 Schaan
Principato del Liechtenstein

Telefono +423 235 35 35
Fax +423 235 33 60
Email: info@ivoclarvivadent.com

Numero di iscrizione al Registro delle Imprese: FL-0001.001.595-7
Partita IVA No.: 50639

* Si prega di notare che gli importi del rimborso possono variare da paese a paese. Si prega di consultare il sito www.ivoclarvivadent.com/ipsem-guarantee.

Versione: 2020-07-01